AUSSCHREIBEN OHNE GRENZEN

MODUL MLV

Mit CaliforniaX komfortabel mehrsprachig ausschreiben

MLV ermöglicht die komfortable mehrsprachige Ausschreibung mit paralleler Erfassung und Bearbeitung mehrsprachiger Leistungsverzeichnisse.

In **CaliforniaX** sind 57 Länder mit Sprache, Währung und Mehrwertsteuersatz als Standardvorschlag hinterlegt. Diese können bei Bedarf angepasst werden. Ergänzend hierzu gibt es eine Tabelle mit den Sprachvarianten der Abrechnungseinheiten.

Die Abbildung verschiedener Schriftzeichen wie zum Beispiel kyrillisch, griechisch etc. ist dank der Unterstützung von Unicode möglich.

Die Bearbeitung von Stichwort, Kurz- und Langtext sowie Einheiten erfolgt automatisch in der gewählten Sprache.

Werden die Positionen aus einem Stamm- oder Projekt-LV kopiert, das bereits Übersetzungen enthält, werden diese beim Zuschalten der Sprachvariante automatisch übernommen.

Der sprachspezifische Ex- und Import von Gaeb-Dateien ermöglicht es Ihnen, auch extern übersetzte LVs (z.B. Übersetzungsbüros) in die entsprechende Sprachvariante einzulesen, ohne dass das ursprüngliche LV verloren geht.

Mehrsprachige Programmoberfläche

MLV ist unentbehrlich für international tätige Architektur- und Ingenieurbüros, Planungsabteilungen von Konzernen, die Produktionsstätten und Filialen für verschiedene Länder planen, sowie öffentliche Auftraggeber, die europaweit ausschreiben.

Für die Nutzung durch nicht deutschsprachige Mitarbeiter wird MLV mit der mehrsprachigen Programmoberfläche erweitert.

Hierbei ist nicht nur die reine Anwenderoberfläche mehrsprachig. Vielmehr sind auch alle Reports inkl. LV-Druck sowie die Online-Hilfe in der zweiten Sprache verfügbar.

Derzeit steht neben der deutschen eine englischsprachige Variante zur Verfügung.

Bei der Installation wird automatisch in Abhängigkeit von der Ländereinstellung des Betriebssystems die entsprechende Spracheinstellung vorgeschlagen. Diese kann von den Anwendenden aber angepasst werden. Im Netzwerk kann **CaliforniaX** gemischt in beiden Sprachen genutzt werden.